

Súd: Okresný súd Trenčín
Spisová značka: 2T/93/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3113011531
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 12. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beáta Schmidtová
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2015:3113011531.1

Uznesenie

Okresný súd Trenčín v trestnej veci vedenej proti obvinenému D. S., nar. XX.XX.XXXX vo Valticiach, Česká republika, trvale bytom H., T. T. G. I. XX/X, Česká republika adresa pre doručovanie H., J. C. XXX/X, Česká republika, pre zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. zákona, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Beáty Schmidtovej a prísediacich Vladimíra Gaža a Ladislava Frohna na neverejnom zasadnutí konanom v Trenčíne dňa 18.12.2015 takto

rozhodol:

rozhodol:

Podľa § 244 ods. 1 písm. c) Tr. poriadku v spojení s § 9 ods. 1 písm. g) Tr. poriadku súd trestné stíhanie obvineného D. S., nar. XX.XX.XXXX vo Valticiach, Česká republika, vedené na Okresnom súde Trenčín pod sp. zn. 2T/93/2013 na základe obžaloby Okresnej prokuratúry Trenčín sp. zn. 2Pv/427/2011 zo dňa 02.08.2013, pre zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. zákona na skutkovom základe, že

dňa 12.07.2010 na základe cenovej ponuky zo dňa 09.07.2010 objednal do obchodnej spoločnosti C. G. s.r.o., v mene spoločnosti M. - Q. s.r.o. stavebné práce - betonáž vonkajšej plochy, pričom v čase objednávky stavebných prác v uvedenej spoločnosti nebol ani spoločníkom a ani konateľom a vedel, že za práce nebude zaplatené, po vykonaní dohodnutých stavebných prác na stavbe Trenčín - odbočka Kostolné a vystavení faktúry č. XXXX/XX v celkovej hodnote XX XXX,XX € za vykonané stavebné práce neuhradil dlžnú sumu, čím spoločnosť C. G. s.r.o. svojim konaním uviedol do omylu a spôsobil značnú škodu vo výške XX XXX,XX €,

z a s t a v u j e,

pretože trestné stíhanie je neprípustné, nakoľko tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

odôvodnenie:

Dňa 05.08.2013 bola na Okresný súd Trenčín podaná na obvineného D. S., nar. XX.XX.XXXX vo Valticiach, Česká republika, obžaloba Okresnej prokuratúry Trenčín sp. zn. 2Pv/427/2011 zo dňa 02.08.2013, pre zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. zákona, a to na skutkovom základe uvedenom v obžalobe, ako aj vo výrokovej časti tohto uznesenia. Trestná vec je vedená na Okresnom súde Trenčín pod sp. zn. 2T/93/2013.

Okresný súd Trenčín podnetom zo dňa 27.09.2013, adresovaným Ministerstvu spravodlivosti SR, inicioval odovzdanie trestnej veci vedenej na Okresnom súde Trenčín sp. zn. 2T/93/2013 proti obvinenému D. S. podľa § 529 Tr. poriadku do Českej republiky. Uvedený podnet doplnil súd podaním zo dňa 21.11.2013.

Dňa 24.02.2014 bolo súdu doručené oznámenie Ministerstva spravodlivosti SR č. XXXXX/XXXX/XX/KXX/BB zo dňa XX.XX.XXXX, z ktorého vyplynulo, že minister spravodlivosti vyjadril dňa 18.02.2014

súhlas s podaním žiadosti o odovzdanie trestného konania do Českej republiky, pričom Ministerstvo spravodlivosti SR listom č. XXXXX/XXXX/XX/KXX/BB zo dňa 19.02.2014 požiadalo Najvyššie štátne zastupiteľstvo ČR o prevzatie trestného stíhania.

Dňa 05.02.2015 bolo súdu doručené oznámenie Ministerstva spravodlivosti SR č. XXXXX/XXXX/XX/KXX/NC zo dňa 29.01.2015 spoločne s listom Najvyššieho štátneho zastupiteľstva ČR sp. zn. T./XXX/XXXX zo dňa 26.02.2014 o prevzatí trestného konania a listom Najvyššieho štátneho zastupiteľstva ČR sp. zn. NZM/XXX/XXXX zo dňa 04.12.2014 o podaní obžaloby na obvineného D. S. na Okresnom súde Břeclav pre prevzatú trestnú vec.

Dňa 06.05.2015 bolo súdu doručené oznámenie Ministerstva spravodlivosti SR č. XXXXX/XXXX/XX/KXX/NC zo dňa 29.04.2015 o právoplatnom rozhodnutí v odovzdanej trestnej veci. Prílohu tohto oznámenia tvoril rovnopis rozsudku Okresného súdu Břeclav č. k. XXT/XXX/XXXX-XXX zo dňa 05.03.2015, právoplatný dňa 05.03.2015, ktorým bol D. S. uznaný vinným zo spáchania odovzdanej trestnej veci (skutok kvalifikovaný v Českej republike ako zločin podvodu podľa § 209 ods. 1, ods. 4 písm. d) Tr. zákonníka) a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) roky, ktorého výkon bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 4 (štyri) roky. Súčasne bolo rozhodnuté, že D. S. je povinný poškodenej spoločnosti nahradiť škodu vo výške 739 835,64 Kč (30 058,73 €).

Podľa § 244 ods. 1 písm. c) Tr. poriadku pri predbežnom prejednaní obžaloby súd trestné stíhanie zastaví, ak sú tu okolnosti uvedené v § 215 ods. 1.

Podľa § 215 ods. 1 písm. d) Tr. poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9.

Podľa § 9 ods. 1 písm. g) Tr. poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa článku 35 ods. 1 Európskeho dohovoru o odovzdávaní trestného konania (publikovaného pod číslom 551/1992 Zbierky), osobu, nad ktorou bol vynesený právoplatný a vykonateľný trestný rozsudok, nemožno pre ten istý čin ani stíhať, ani odsúdiť, ani na nej nemožno vykonať trest v inom zmluvnom štáte, pokiaľ

a) bola zbavená viny,

b) uložený trest:

(i) bol úplne vykonaný alebo sa vykonáva, alebo

(ii) úplne alebo z jeho nevykonanej časti podliehal milosti alebo amnestii, alebo

(iii) nemôže už byť vykonaný vzhľadom na premlčanie;

c) súd uznal obžalovaného za vinného a upustil od potrestania.

Podľa článku 50 Charty základných práv Európskej únie (upravujúci právo nebyť stíhaný alebo potrestaný v trestnom konaní dvakrát za ten istý trestný čin) nikoho nemožno stíhať alebo potrestať v trestnom konaní za trestný čin, za ktorý už bol v rámci Únie oslobodený alebo odsúdený konečným rozsudkom v súlade so zákonom.

Citované ustanovenia Trestného poriadku a medzinárodných zmlúv zakotvujú princíp, podľa ktorého nie je možné trestne stíhať osobu, voči ktorej bolo trestné stíhanie za ten istý skutok právoplatne skončené. Keďže trestné stíhanie obvineného D. S., vedené na Okresnom súde Trenčín pod sp. zn. 2T/93/2013, bolo odovzdané do Českej republiky, kde bolo právoplatne skončené rozsudkom Okresného súdu Břeclav č. k. 21T/213/2014-275 zo dňa 05.03.2015, právoplatným dňa 05.03.2015, muselo byť trestné stíhanie vedené voči obvinenému D. S. na Okresnom súde Trenčín pod sp. zn. 2T/93/2013 pre neprípustnosť trestného stíhania zastavené.

Z týchto dôvodov súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu môže prokurátor a obvinený podať sťažnosť do 3 (troch) dní od jeho oznámenia (doručenia) prostredníctvom Okresného súdu Trenčín na Krajský súd v Trenčíne.
Podaná sťažnosť má odkladný účinok.